UN PROJET DE :

FAKE-FANSUB

WWW.FAKE-FANSUB.ORG

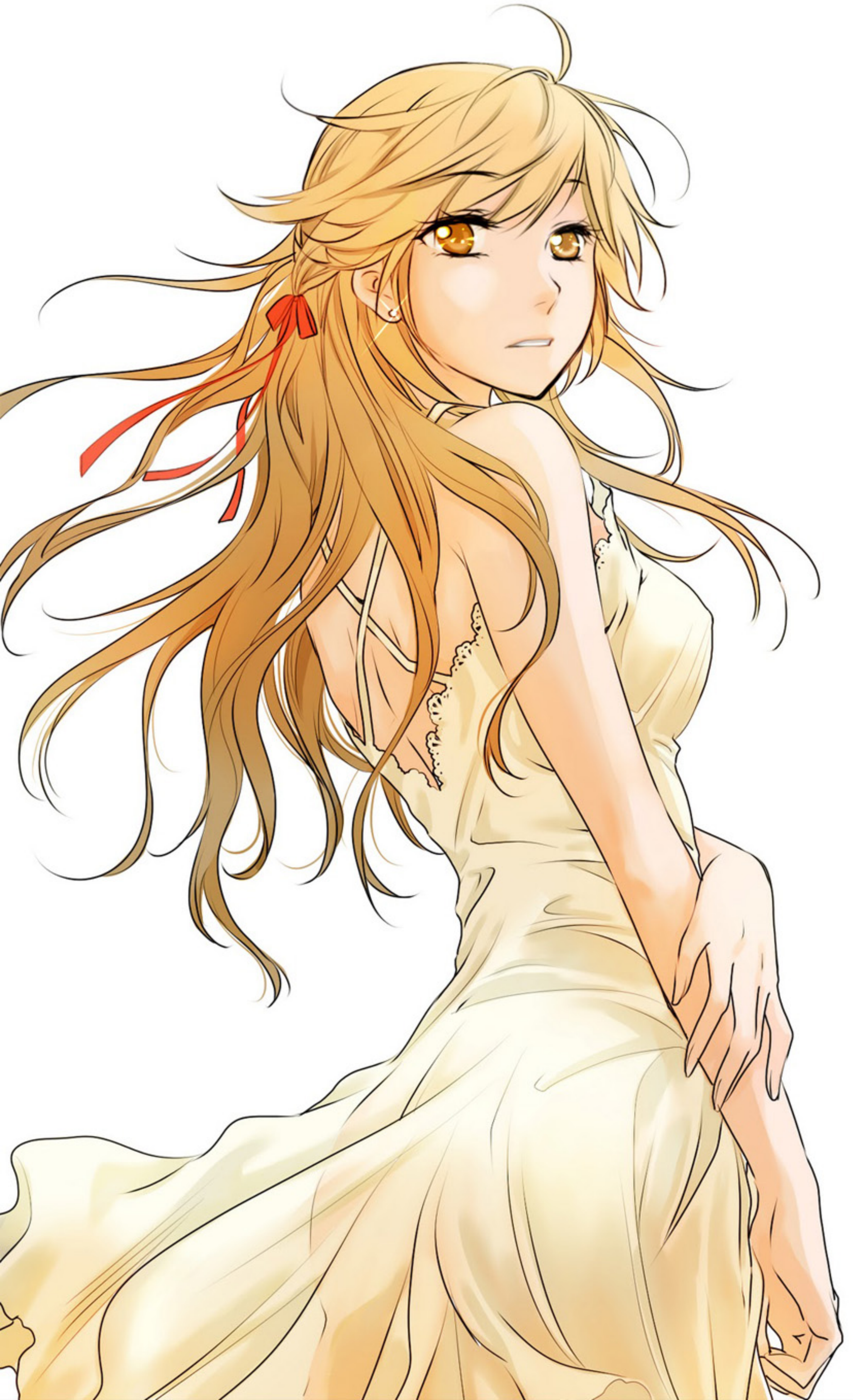
# PULSE

UNE ŒUVRE DE :

RATANA SATIS

TRADUCTION & ÉDITION :

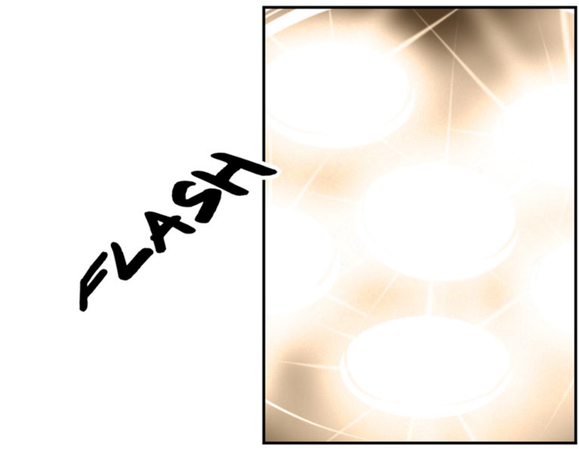
RAIKO

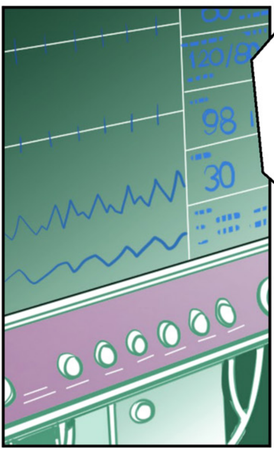


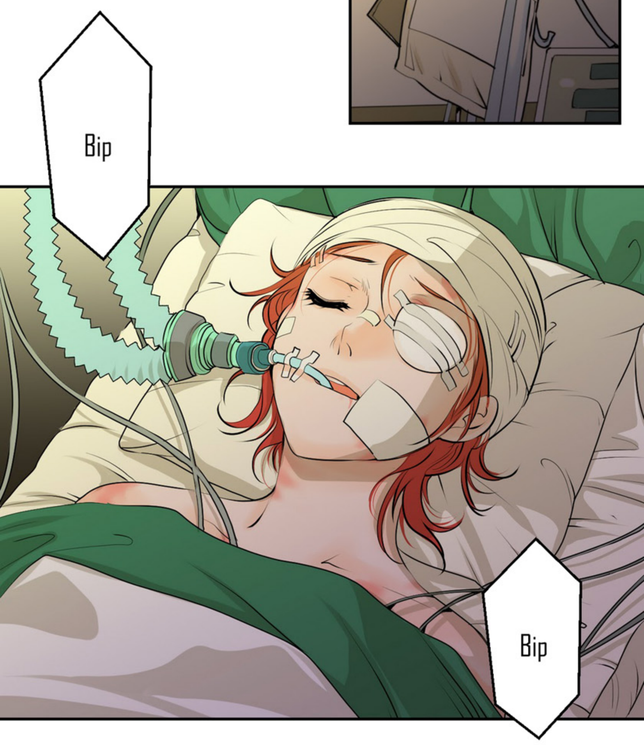
# Pulse

## Chapitre 25

Traduction / Édit : Raiko
Site web : www.fake-fansub.org

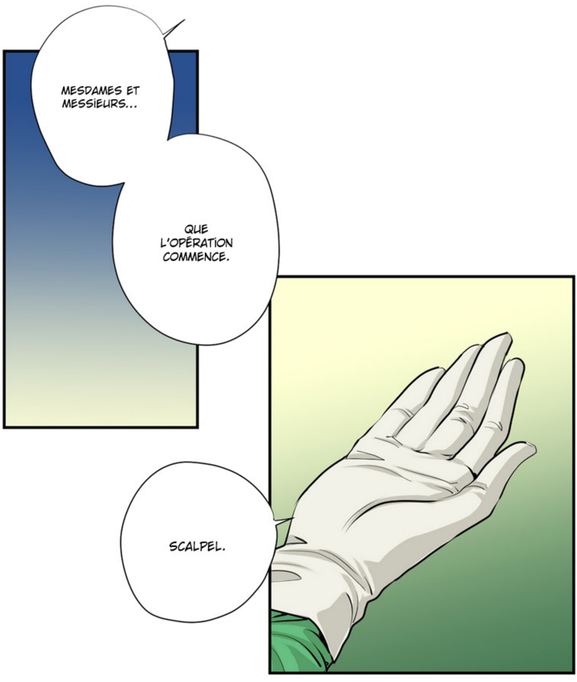

FLASH

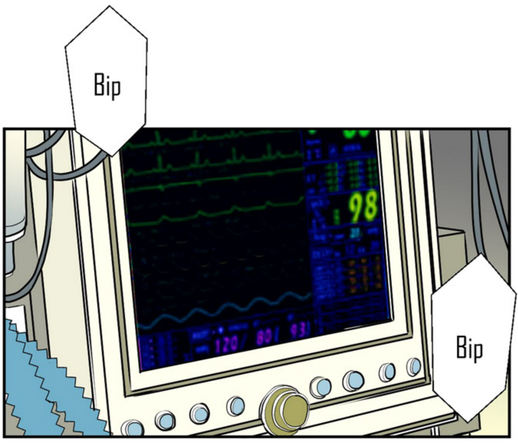

120/80
98
30
Bip

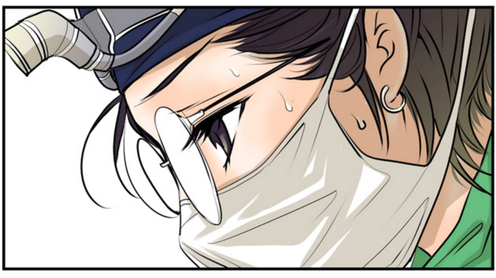

Bip
Bip

MERCi.

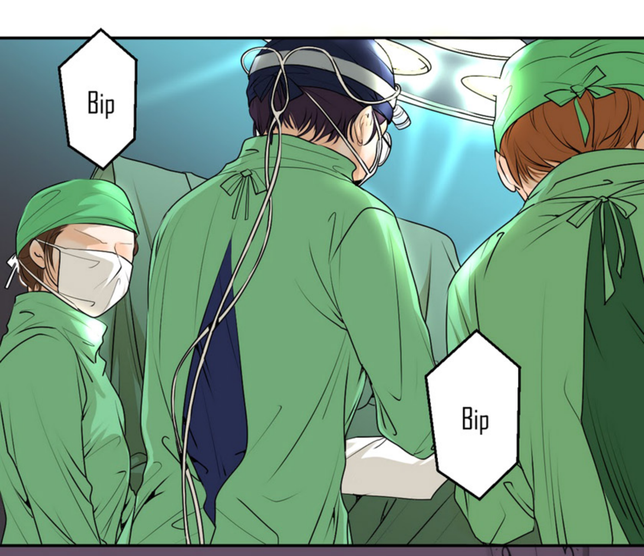
À PRÉSENT.

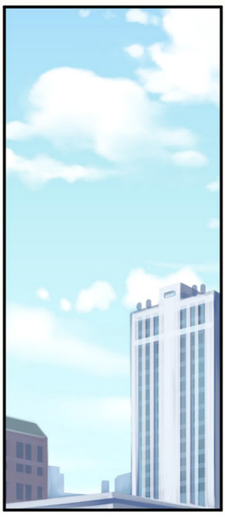

MESDAMES ET MESSIEURS...
QUE L'OPÉRATION COMMENCE.
SCALPEL.


Bip
98
Bip

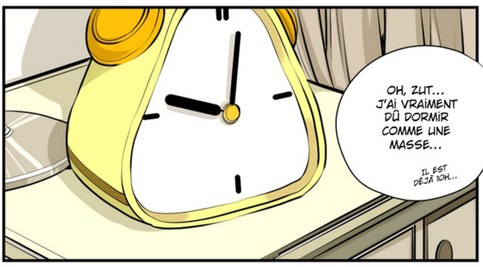


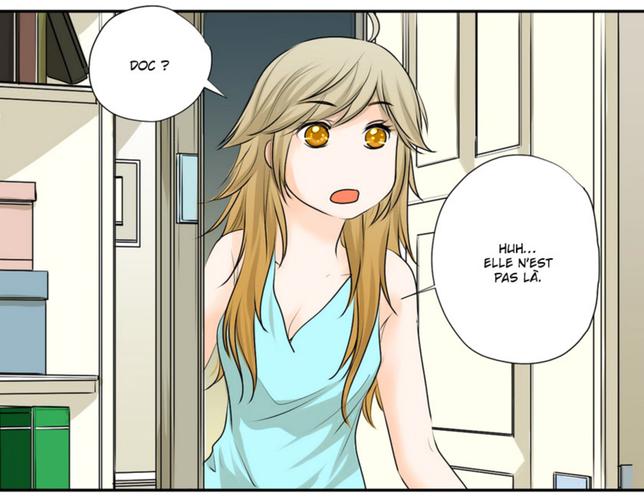
ASPIRATION.

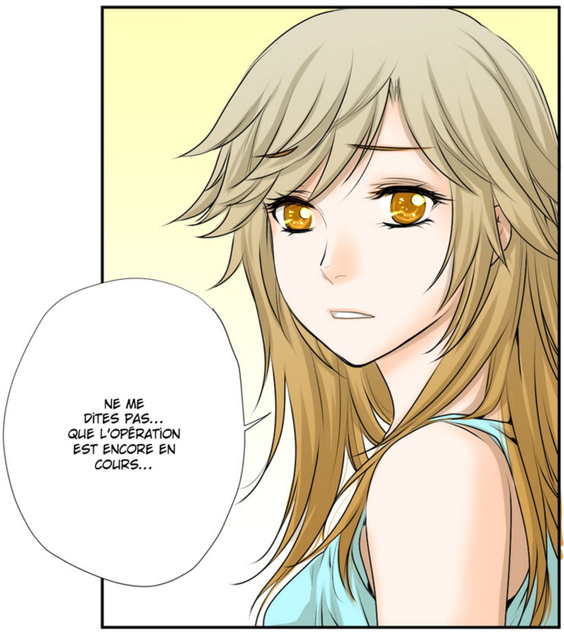

Bip
Bip



Mwaaahh...

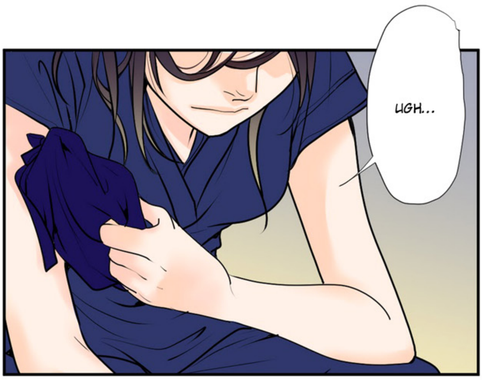

OH, ZUT... J'AI VRAIMENT DÛ DORMIR COMME UNE MASSE...
IL EST DÉJÀ 10H...

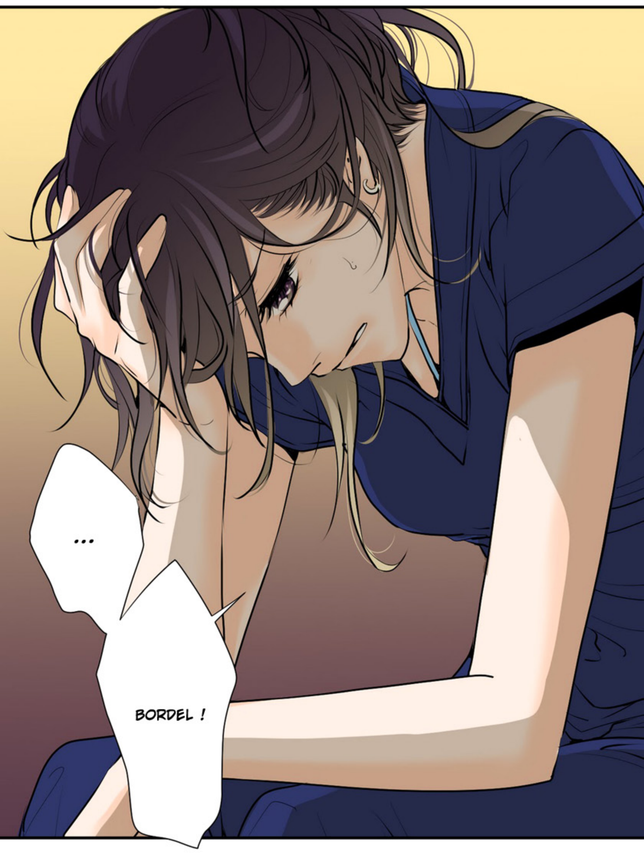

DOC ?
HUH... ELLE N'EST PAS LÀ.


NE ME DITES PAS... QUE L'OPÉRATION EST ENCORE EN COURS...

OOFH...

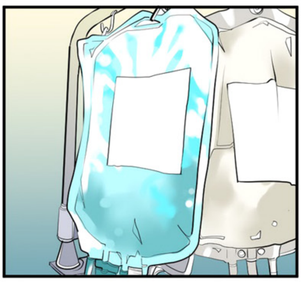
REFERMONS L'INCISION ET TRANSFÉRONS-LA EN UNITÉ DE SOINS INTENSIFS POUR LA SURVEILLER.
BIEN. ON A TERMINÉ.
OUI, DOCTEUR.

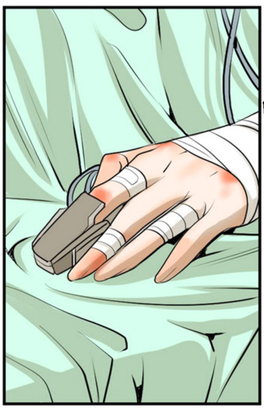



MÊME SI L'OPÉRATION S'EST BIEN DÉROULÉE ...

GRACE N'EST TOUJOURS PAS SORTIE D'AFFAIRE... IL VA FALLOIR L'OBSERVER DE PRÈS.





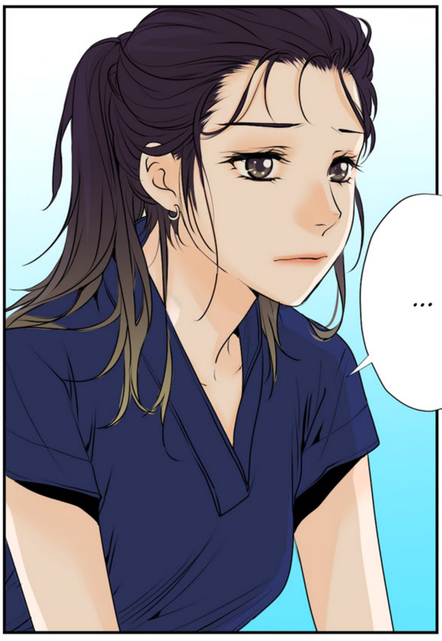
Bip...

ELLE ÉTAIT CURIEUSE ET UN PEU CHIANTE SUR LES BORDS, MAIS...

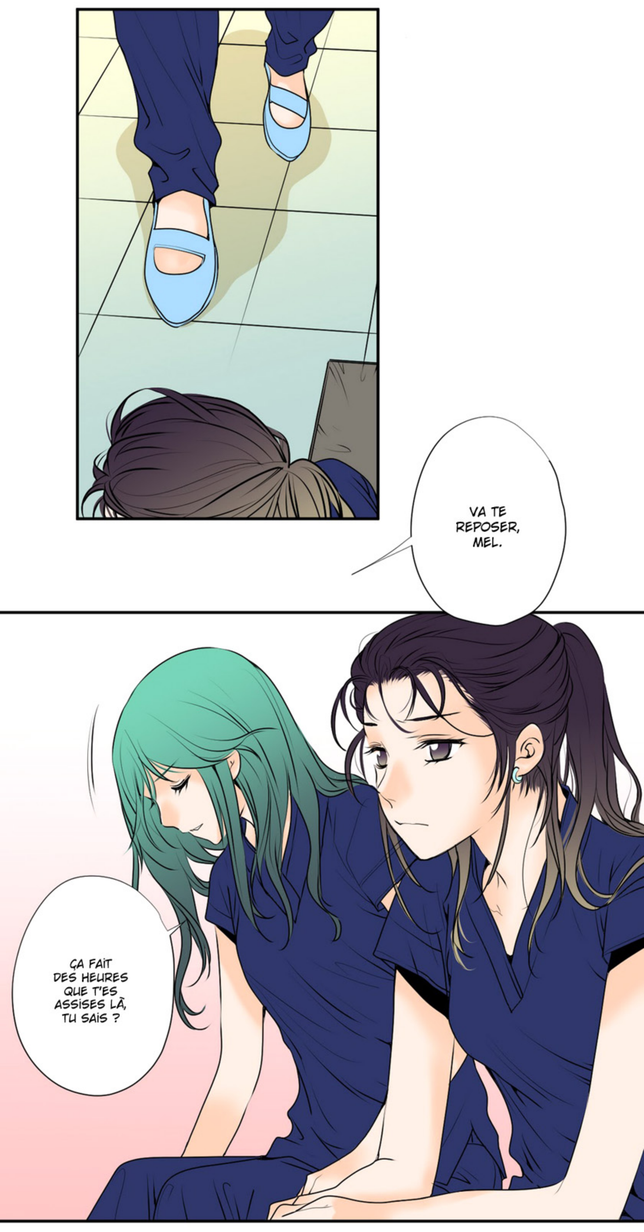
Bip...

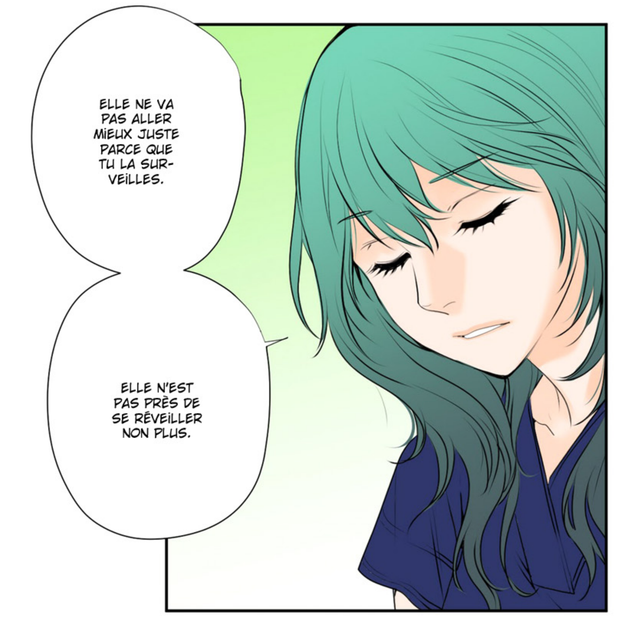
Bip...

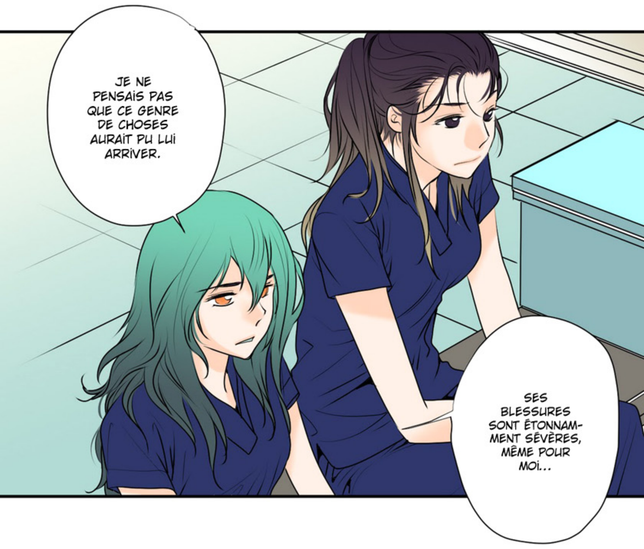
JAMAIS JE N'AURAIS IMAGINÉ LA VOIR COMME ÇA.



...


VA TE REPOSER, MEL.
ÇA FAIT DES HEURES QUE T'ES ASSISES LÀ, TU SAIS ?


ELLE NE VA PAS ALLER MIEUX JUSTE PARCE QUE TU LA SURVEILLES.
ELLE N'EST PAS PRÊS DE SE RÉVEILLER NON PLUS.


JE NE PENSAIS PAS QUE CE GENRE DE CHOSES AURAIT PU LUI ARRIVER.
SES BLESSURES SONT ÉTONNAMMENT SÉVÈRES, MÊME POUR MOI...

ELLE S'EST PRISE UN SACRÉ COUP... UN CHOC VIOLENT À LA TÊTE.

IL Y AVAIT UNE HÉMORRAGIE ÉPIDURALE AU NIVEAU DU CRÂNE. ELLE SAIGNAIT DE L'INTÉRIEUR.

ENFIN, TU L'AS SOIGNÉ DU MIEUX QUE TU POUVAIS.

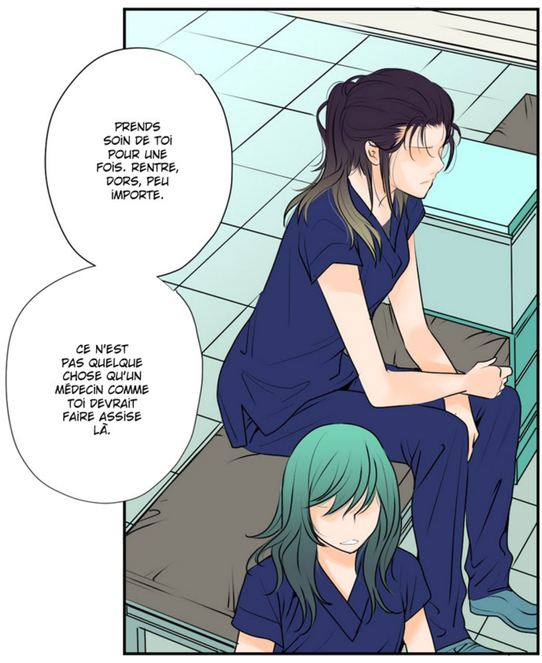
MAIS IMPOSSIBLE DE SAVOIR QUAND ELLE SE RÉVEILLERA.

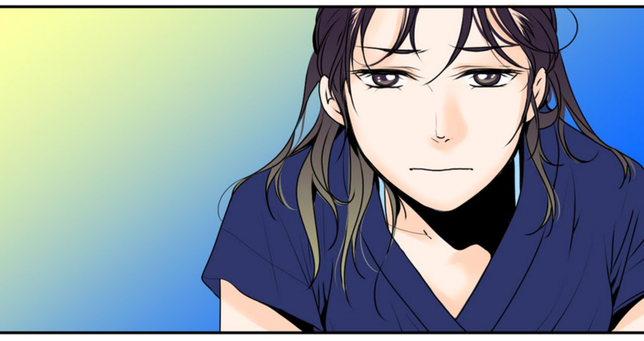
NI MÊME SI ELLE SORTIRA DU COMA.

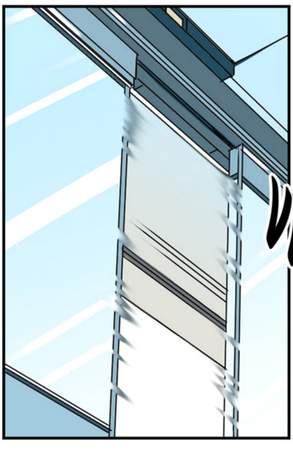
...

NOUS AVONS FAIT NOTRE DEVOIR DE CHIRURGIEN DU MIEUX QUE NOUS POUVIONS.

IL VAUT MIEUX POUR TOI DE NE PAS TROP Y PENSER.


PRENDS SOIN DE TOI POUR UNE FOIS. RENTRE, DORS, PEU IMPORTE.
CE N'EST PAS QUELQUE CHOSE QU'UN MÉDECIN COMME TOI DEVRAIT FAIRE ASSISE LÀ.

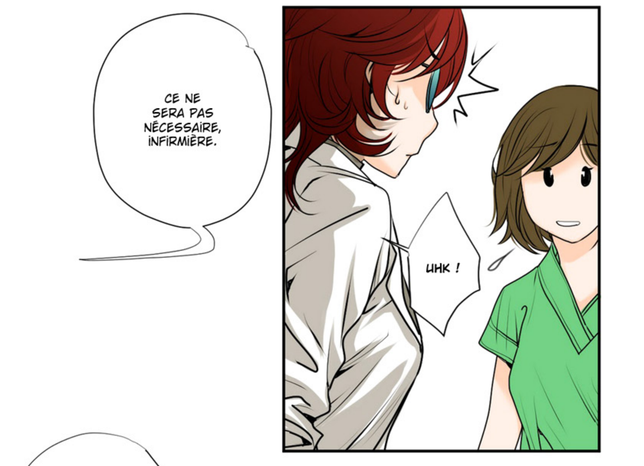


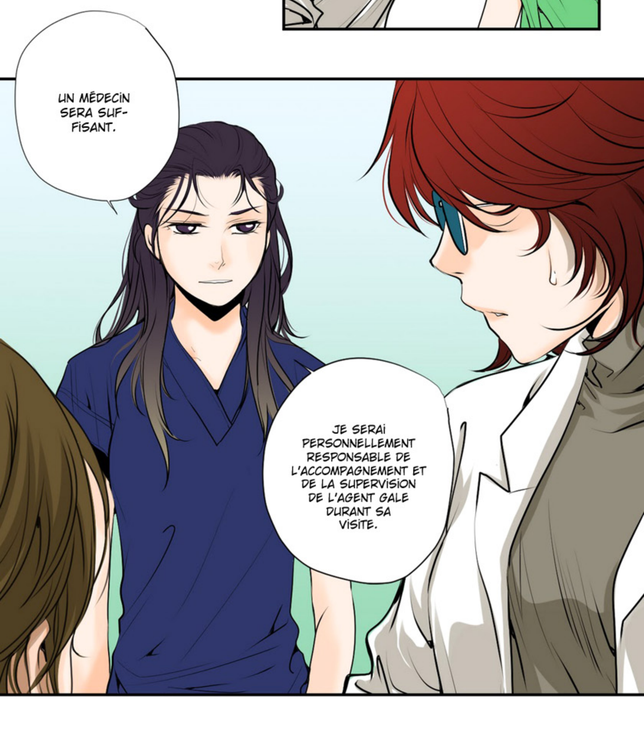

VUVT

klak

BONJOUR. AGENT CRYSTAL GALE, JE SUIS ICI POUR ENQUÊTER SUR LE CAS GRACE ROSSI.

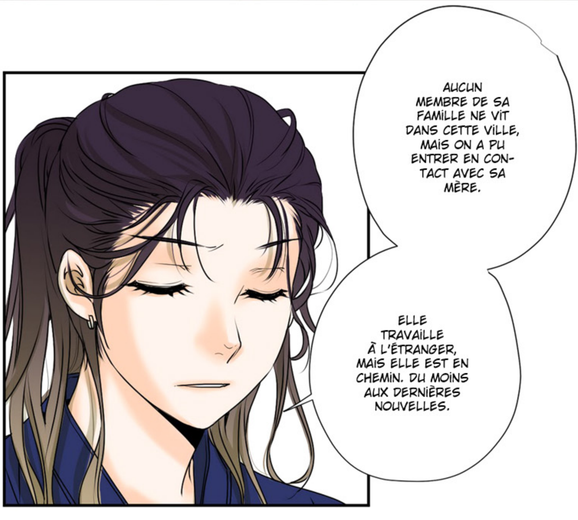
PUIS-JE LA VOIR ET PARLER À SON MÉDECIN ?
UN INSTANT, JE VAIS LE CONTACTER.


CE NE SERA PAS NÉCESSAIRE, INFIRMIÈRE.
UHK !

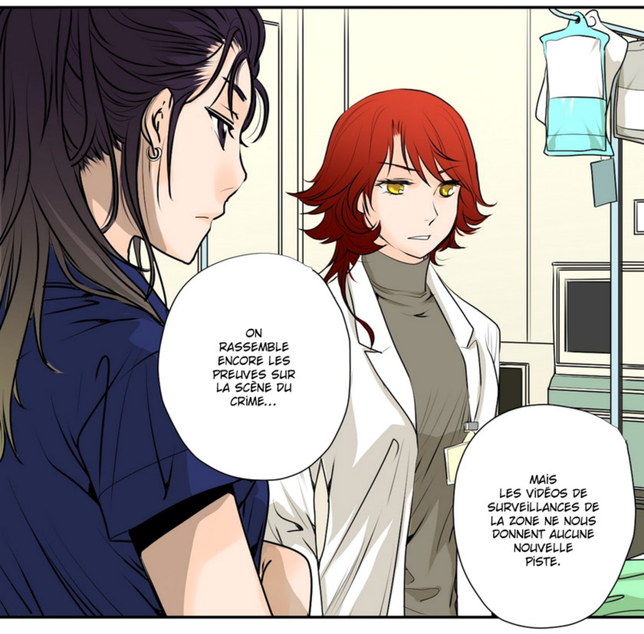

UN MÉDECIN SERA SUF-FISANT.
JE SERAI PERSONNELLEMENT RESPONSABLE DE L'ACCOMPAGNEMENT ET DE LA SUPERVISION DE L'AGENT GALE DURANT SA VISITE.

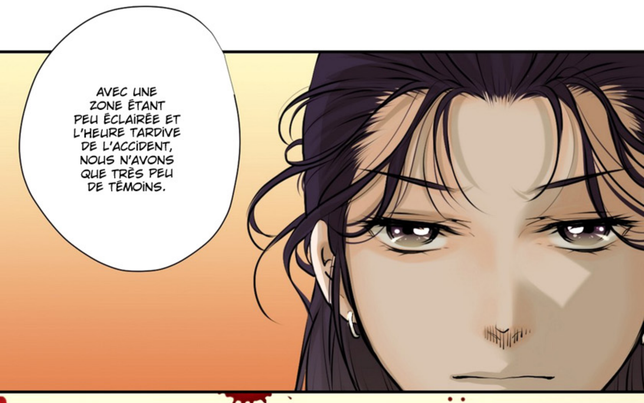
VISITEUR
VISITOR
ENCORE DANS LE COMA ? ÇA A L'AIR PLUTÔT MÉCHANT.

DES NOUVELLES DES PARENTS OU DE LA FAMILLE ?
VISITEUR
VISITOR

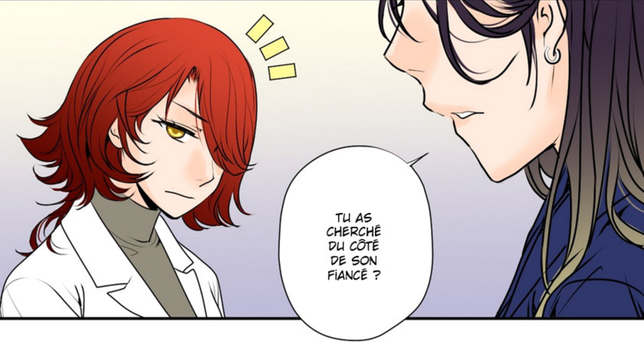

AUCUN MEMBRE DE SA FAMILLE NE VIT DANS CETTE VILLE, MAIS ON A PU ENTRER EN CONTACT AVEC SA MÈRE.
ELLE TRAVAILLE À L'ÉTRANGER, MAIS ELLE EST EN CHEMIN. DU MOINS AUX DERNIÈRES NOUVELLES.

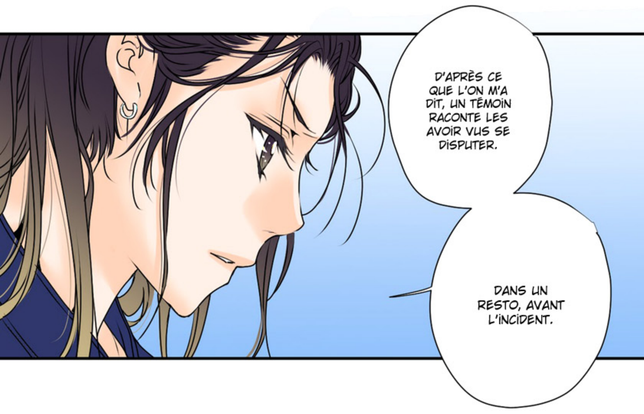
C'EST MAUVAIS.
JE NE PEUX FAIRE AUCUN INTERROGATOIRE TANT QUE LA VICTIME EST INCONSCIENTE.


ON RASSEMBLE ENCORE LES PREUVES SUR LA SCÈNE DU CRIME...
MAIS LES VIDÉOS DE SURVEILLANCES DE LA ZONE NE NOUS DONNENT AUCUNE NOUVELLE PISTE.

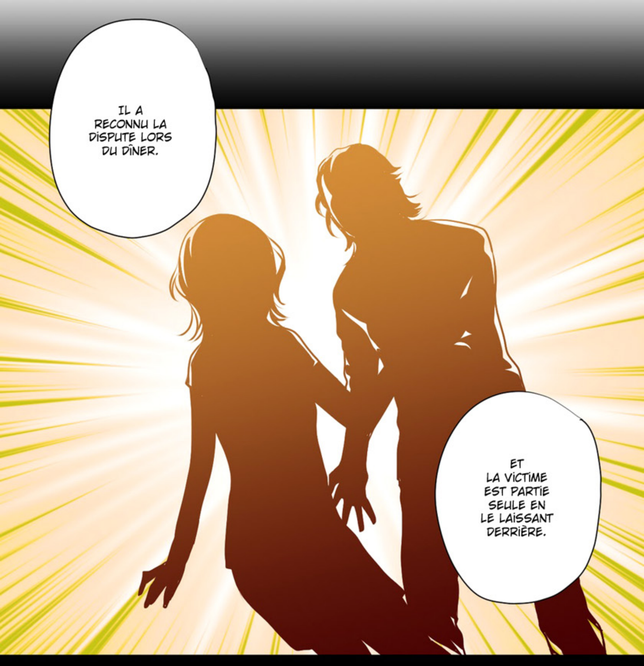

AVEC UNE ZONE ÉTANT PEU ÉCLAIRÉE ET L'HEURE TARDIVE DE L'ACCIDENT, NOUS N'AVONS QUE TRÈS PEU DE TÉMOINS.

ALORS JE PENSAIS AVOIR PLUS DE CHANCE EN L'APPRENANT DIRECTEMENT DE SA BOUCHE.
LE PIRE, C'EST QU'ON A AUCUN INDICE SUR LE VÉHICULE OU SON PROPRIÉTAIRE.


TU AS CHERCHÉ DU CÔTÉ DE SON FIANCÉ ?


D'APRÈS CE QUE L'ON M'A DIT, UN TÉMOIN RACONTE LES AVOIR VUS SE DISPUTER.
DANS UN RESTO, AVANT L'INCIDENT.

OUI, JE L'AI DÉJÀ CONVOQUÉ POUR UN INTERROGATOIRE.
VISITEUR
VISITOR


IL A RECONNU LA DISPUTE LORS DU DÎNER.
ET LA VICTIME EST PARTIE SEULE EN LE LAISSANT DERRIÈRE.

DEUX HEURES PLUS TARD, NOUS AVONS REÇU UN APPEL SIGNALANT UN ACCIDENT DE VOITURE.
CHOSE ASSEZ INTÉRESSANTE, IL Y A UNE DISTANCE CONSIDÉRABLE ENTRE LE LIEU DE L'ACCIDENT ET L'APPART DE LA VICTIME.

ENCORE UNE CHOSE... NOUS AVONS CREUSÉ SES ANTÉCÉDENTS JUDICIAIRES DE VIOLENCE CONJUGALE, TOUS SUR DES FEMMES.
ALORS JE LE CONSIDÈRE COMME PRINCIPAL SUSPECT DANS CETTE AFFAIRES.
LE HIC, C'EST QU'IL A UN ALIBI. UN TÉMOIN QUI PEUT SE PORTER GARANT QU'IL ÉTAIT CHEZ LUI LORS DE L'INCIDENT.
CETTE ORDURE SAIT QUE TOUT EST DANS LES PREUVES ET LES TÉMOIGNAGES. SANS ÇA, IL EST PRÉSUMÉ INNOCENT JUSQU'À PREUVE DU CONTRAIRE.
IMPUISSANT, TOUT CE QUE NOUS POUVIONS FAIRE C'EST LUI POSER QUELQUES QUESTIONS ET LE LAISSER FILER.
MAIS IL A TOUJOURS UN MOBILE D'ASSASSINAT... JE NE VAIS PAS LÂCHER CETTE PISTE TOUT DE SUITE.
CRYSTAL. J'AI UNE FAVEUR À TE DEMANDER... EN TANT QU'AMIE.

JE VEUX QUE TU ME DONNES TOUTES LES INFORMATIONS DISPONIBLES CONCERNANT CETTE AFFAIRE.
AINSI QUE TOUTES LES CRASSES QUE TU AS SUR TOM HUMES.

HM ?

À suivre